

# Filipae

## Naoa itəm Pol təmæte tuwın kəm iəfak mın ikın Filipae

### Nəghatən əkuəkır rəha naoa u Filipae

**?Pah təmæte naoa u?** Aposol Pol təmæte naoa u.

**?Təmæte tatuwın kəm pah?** Təmæte tatuwın kəm niməfak əpəh Filipae.

**? Nəmegəhən tahro nulan nian təmæte?** Pol in təmætuoun niməfak əpəh Filipae e rəhan naliwəkən itəm tatol kəiu lan. Nian Pol təmætətig e kalapus əpəh Rom, netəm rəha niməfak əpəh Filipae, kəmotahl-ipən Epafrotaetas məmə otəmik məni neen muwın kəm in. Okəm-naka, niməfak əpəh Filipae in təmætuoun mahl-ipən məni kəm Pol.

**?Təmæte naoa u o naka?** Pol təmæte naoa u məmə otən tagkiu o niməfak əpəh Filipae o natımnat itəm kəmotahl-ipən kəm in. Pol tolkeike məmə otıləs-ipər nətəligən rəhalat, kən mən-ipən kəm ilat məmə suatıp kitiəh əm məmə okotagien lan. Iesu Kristo pisin əm titun nolən ilat nıkilat tagien, nat əpnəpın məmə koatətig e nian wir o nian iəkis.

*Pol təmən təwır kəm ilat*

<sup>1</sup> Io Pol, ne Timoti, slef mil rəha Kristo Iesu, iatuən təwır kəm itəmat rafın netəm koatəfak kəm Kristo

Iesu əpəh Filipae, ne netəm-iasol rəha niməfak, ne dikon mīn.

<sup>2</sup> Pəs Uhgīn u Tata rəhatat, ne Iərəməərə Iesu Kristo, okuawte-in nəwīrən ne nəməlinuən kəm itəmat.

*Pol təməfak o netəm Filipae*

<sup>3</sup> Iakolkeike mə iakən kəm itəmat məmə nian mīn rafin itəm nīkik təht itəmat, iatən kəm rəhak Uhgīn məmə nīkik tagien otəmat.

<sup>4</sup> Kən nian rafin e rəhak rafin nəfakən otəmat rafin, iatəfak əm e nagienən,

<sup>5</sup> məto-inu rəhatəmat nawteən təmasitu lak e wək rəha namnusən təwīr, e nətuounən, nian nəmotahatətə e namnusən təwīr, mətoarus-pa u-roiu.

<sup>6</sup> Tol nəhlan ekītun wīr məmə Uhgīn itəm təmətuoun wək təwīr e nəmegəhən rəhatəmat, in otəpanol namnun lan e nian Kristo Iesu otitəlig-pa mīn.

<sup>7</sup> Nian rafin, iakolkeike pīk itəmat, kən ekəike məto nagienən nəhlan məto-inu itəmat nəmotuwa kotol kitīəh e nəwīrən rəha Uhgīn o wək itəm təmos-ipa kəm io. E nian emətətig e kalapus, ne nian emətan əm matətul-arəp o namnusən təwīr məmə in nīpahrienən, məto itəmat nəmotasitu lak.

<sup>8</sup> Uhgīn tītun məmə iatən pahrien məmə iakolkeike məmə ekəplan itəmat, məto-inu iakolkeike pīk itəmat, təhmen əm məmə Iesu Kristo tolkeike mihin itəmat.

<sup>9</sup> Kən inu rəhak nəfakən məmə rəhatəmat nolkeikeən otəwīə təhmīn mīn e nītunən nat ne nenatīgən rafin

<sup>10</sup> məmə itəmat onəkotītun nehmən nat naka in təwīr pīk agīn-əh, kən məmə onəkotətəuətīp wīr,

kāsehm-pənən nat tərət kit etəmat e nian itəm Kristo otuwa mīn lan.

<sup>11</sup> Pəs rəhatəmat nəmegəhən otoe-in noan nəwīrən ne nətuatipən itəm Iesu Kristo tatol e nəmegəhən rəhatəmat, o nənwiwiən ne nīləs-ipərən nərgi Uhgīn.

*Nian Pol əpəh e kalapus, netəmim kəmotəto nam-nusən təwīr*

<sup>12</sup> Io mīn neen, iakolkeike məmə onəkotitun məmə nat əpnapīn nahməən naka itəm kəmol lak, mətə təmasitu pik o nən-iarəpən namnusən təwīr kəm netəmim tepət,

<sup>13</sup> mətə-inu tol nəhlan, mopael mīn itəm koatehm nīmə rəha Sisa, ne netəm pisin pisin mīn tepət, kinotitun rəkis məmə io etatig e kalapus mətə-inu io iolwək rəha Kristo.

<sup>14</sup> Kən rəhak natigən e kalapus təmol məmə iəfak mīn iuəhkīr ilat rafin kəmotahatətə əskasik təhmīn mīn e ləramərə, kən matol nətəligən rəhalat təskasik o nən-iarəpən nəghatən rəha Uhgīn məsotəginən.

<sup>15</sup> Nīpahrienən, neen kəmotən-iarəp namnusən təwīr rəha Kristo mətə-inu koatetet io kən motolkeike məmə okotaprəkis-in io. Mətə neen koatən-iarəp əm namnusən təwīr rəha Kristo e nətəligən ətuatip.

<sup>16</sup> Itəm mīn u nətəligən rəhalat tətuatip əm, ilat koatən-iarəp namnusən təwīr mətə-inu kotolkeike io, kən motitun məmə Uhgīn təmələhəu-pən io ikīn-u e kalapus məmə iatətul-arəp o namnusən təwīr məmə in nīpahrienən.

17 Mæto neen itəm koatetet io, kəsotən-iarəpən Kristo e nīkilat pahrien, mæto koatol əm mæto-inu kotolkeike məmə okotilas-ipər atip ilat, kən nīkilat təht məmə okotol nəratən kəm io roiu, nian etatig e kalapus.

18 Mæto nat əh, nat əpnapin əm. Okəmə koatol e nīkilat pahrien o kəp, mæto nat asol məmə koatən-iarəp namnusən təwīr rəha Kristo, kən inu tatol nīkik tətəgien.

19 Pahrien, kən nīkik otagien mīn mæto-inu ekītun məmə e noa nəfakən rəhatəmat, ne nasituən rəha Narmīn rəha Iesu Kristo, in otosmegəh io e nəratən u,

20 tahmen əm məmə iakolkeike pīk kən matələhəu-pən rəhak nətəligən məmə oesolən nat kit itəm otol aulis io e nīganəmti Uhgīn. Mæto roiu ne nian rafīn, nīkik təkaskik məmə okəmə iatəmegəh o ekīmīs, mæto iatīsiai-in Kristo e nəmegəhən rəhak.

21 Tol nəhlan mæto-inu nəmegəhən rəhak in Kristo əm, kən okəmə ekīmīs, in nat təwīr taprəkīs.

22 Okəmə iatəmegəh əh, in təwīr o nolən wək məsīn mīn rəha Uhgīn e nətueintən. ?Kən ekītəpun itəm pəhruən? !Iəkəruru!

23 Roiu əh suatip kəiu katuəməhl aupən in io, mæto iakolkeike ilau kərən. Iakolkeike pīk məmə iakapəs natigən ikīn-u muwīn məplan Kristo itəm in təwīr agīn maprəkīs-in natigən u ikīn-u.

24 Mæto iakəplan məmə ekəike mətətig ikīn-u o nasituən etəmat.

25 Kən mæto-inu ekītun məmə inu in nīpahrienən, kən ekītun məmə oekətətig kitat

min itəmat, o nasituən etəmat məmə nahatətəən rəhatəmat otəwiə e nagienən.

<sup>26</sup> Kən e nolən əh, nian ekuwa min məplan itəmat, nikitəmat otagiən nakotənwiwi Kristo Iesu, məto-inu io emitəlig-pa min otəmat.

### *Nətulən əskasik*

<sup>27</sup> Kən nat asol, itəmat onəkotəkəike motol məmə nolən min rafin e nəmegəhən rəhatəmat koatos-  
ipən nisiiəən kəm namnusən təwir rəha Kristo. Kən, nat əpnapin okəmə ekimnə o esimnəən, pəs oekəto məmə nakotətul əskasik e nətəligən kitiəh əm, kən məmə itəmat rafin, itəmat nakotalkut e nətəligən kitiəh əm o nən-iarəpən namnusən təwir,

<sup>28</sup> kən məmə nəsoətəginən rəhatəmat tikimir min. Inu nəmtətin kit olat məmə Uhgın otərəkin ilat, məto in otosmegəh itəmat. Uhgın otol natimnat min əh rafin.

<sup>29</sup> Otol nəhlan məto-inu in təmegəhan-in məmə onəkotahatətə e Kristo, kən nat kit min, məmə onəkotos min nahməən ron.

<sup>30</sup> Kitat rafin koatətig e nəmouən kitiəh əm, itəm nəmotəplan e rəhak nəmegəhən aupən, kən roiu nakoatəto məmə ekətətig lan.

## 2

### *Kotəkəike kətəu-pən suatip rəha Iesu Kristo*

<sup>1</sup> ?Nikitəmat təskasik e Kristo məto-inu noatol kitiəh itəmat min, o kəp? !Əwəh! ?Nakoatəto təwir e nolkeikeən rəhan, o kəp? !Əwəh! ?Moatauilim itəmat Narmın Rəha Uhgın, o kəp? !Əwəh! ?Moatol təwir kəm itəmat min kən moatasəkitun itəmat min, o kəp? !Əwəh!

<sup>2</sup> Təwɪr, pəs nətəligən rəhatəmat tuwa kitiaħ; kən motolkeike itəmat mɪn; kən motuwa kitiaħ e narmin ne nətəligən o natimnat itəm nakoatuwin ron. Kənu, okəmə nəkoatol natimnat mɪn əh, in otol nɪkik tagien pɪk aɡin.

<sup>3</sup> E nolən kitiaħ əm, sotolən nat kit məmə itəmat nakotəwɪr motaprəkis-in itəmat mɪn neen, kən sotolən nat kit məmə nakotiləs-ipər atip itəmat lan. Məto otos-iaħau atip itəmat, kən otətəlig-in pɪk itəmat mɪn neen taprəkis-in itəmat əm.

<sup>4</sup> Kən otasitu etəmat mɪn e nəmegəhən rəhatəmat. Təsəwɪrən məmə suah kit tatehm atip əm rəhan nəmegəhən.

<sup>5</sup> Rəhatəmat nətəligən otəkəike mahmen e nətəligən rəha Iesu itəm tol min-nulan:

<sup>6</sup> Kristo in tahmen əm e Uhgɪn

məto in təməsalkutən məmə in otaskəlɪm nepətən rəha Uhgɪn,

<sup>7</sup> məto təmapəs rəhan nepətən, kən təmuwa mahmen e iolwək əm kit, kən təmaiir e nətueintən muwa etəmim əm kit.

<sup>8</sup> Kən nian in etəmim kit, nɪpətɪn tahmen əm etat, in təmos-iaħau atip in mol nəwia Tata Uhgɪn e natimnat rafin muwa mətoarus mɪmɪs, itəm kəmol aulis in e nɪmɪsən e nɪɡ kəluau.

<sup>9</sup> Məto-inu təmol nəhlan, Uhgɪn təmɪləs-ipər aɡin in, kən mos-ipən nərig kəm in itəm taprəkis-in nərig mɪn rafin,

<sup>10</sup> məmə e nərgi Iesu, natimnat rafin itəm koatəmegəh ikin mɪn rafin e neai, ne

---

**2:3:** Kal 5:26    **2:4:** 1 Kor 10:24    **2:6:** Jon 1:1-2; 17:5    **2:7:** Jon 1:14; 2 Kor 8:9    **2:8:** Hip 5:8; 12:2    **2:9:** Wək 2:33; Efes 1:20-21; Hip 1:3-4

nätueintən, ne niki nitən ləhau ikin, okotisin  
nuliilat motos-ipən nisiaiien kəm in,

<sup>11</sup> kən ilat rafin okotən-iarəp məmə Iesu Kristo in  
Iərəməərə, o nos-ipənən nisiaiien kəm Tata  
Uhgın.

*Itəmat nəkotahmen e nəhag-əhagən e nitən min*

<sup>12</sup> Rəhak netəmin min itəm iakolkeike pik,  
nian emətan kitat min itəmat, itəmat nəmoatol  
nəwiak nian rafin. Kən roiu, məto-inu etatig isəu  
otəmat, itəmat atip nəkotəkəike motalkut əskasik  
məmə nəkoatol nəwiak e natimnat min u: məto-  
inu ninotitun rəkis nolən əh rəha Kristo, otalkut  
əskasik o nətəu-pənən suatip rəha nosmegəhən.  
Otətəu-pən suatip əh e niganəmti Uhgın motasiəp  
motəgin.

<sup>13</sup> Kən otətəu-pən suatip əh məto-inu Uhgın tatol  
wək e nəmegəhən rəhatəmat məmə onəkotolkeike  
məmə nəkoatol nəwian, kən tatos-ipinə nəsanənən  
kəm itəmat məmə onəkotol pahrien nəwian.

<sup>14</sup> E natimnat rafin itəm nəkoatol, sotəghat-  
əghatən ron, kən məsotərgəhəuən ron

<sup>15</sup> məmə nəmegəhən rəhatəmat otətəuatip wir,  
kən kəsehm-pənən nəratən kit lan, kən itəmat  
nenəti Uhgın itəm nolən eko-eko tikə etəmat, itəm  
nəkotatig e nəlugi netəm koteko-eko, iapinəp min.  
Kən itəmat nakotəhag-əhag tahmen e məhau min e  
nətueintən

<sup>16</sup> itəm nakotaskəlim wir nəghatən e nəmegəhən.  
Ken otol natimnat min əh rafin məmə nian Kristo  
tatuwa min, kən ekausit otəmat, kən oekitun məmə

esaiu əpnapinən, nahgik təsikəən o nat əpnapin əm.

<sup>17</sup> Nolən rəhatəmat rəha nahatətəən e Uhgın tahmen e sakrifais\* kit kəm Uhgın. Okəm-naka ekimis, kən muwa mahmen e sakrifais e wain itəm katəhtəg-pən ilau sakrifais rəhatəmat. Məto nat əpnapin əm, nıkkik tagien əm kitat min itəmat.

<sup>18</sup> Kən e nolən kitiah əm, nıkkitəmat təkəike magien itəmat min io.

### *Timoti ne Epafrotaetas*

<sup>19</sup> Okəmə İərəmərə İesu tegəhan-in, iakolkeike məmə ekahl-ipinə Timoti timnə məplan itəmat məmə nian iakəto namnusən etəmat, kən io min, nıkkik otagien.

<sup>20</sup> Suah kit tikə min u ikın-u itəm rəhan nətəligən tahmen e rəha Timoti, itəm nıkin tatəht pik itəmat.

<sup>21</sup> Netəm pisin pisin koatətəlig-in atip əm wək min rəhalat, məsotətəlig-inən wək rəha İesu Kristo.

<sup>22</sup> Məto itəmat nəkotitun məmə nian rafin tahro nulan Timoti tatol wək rəha Uhgın, kən rəhan wək in təwir, kən tahmen e suakəku tatol wək ilau rəhan tata, in təmasitu lak e wək rəha namnusən təwir.

<sup>23</sup> Məto-inu o nat əh, nıkkik tatəht məmə nian oekitun məmə rəhak natigən otahro nulan, oekahl-ipinə uəhai əm timnə mehm itəmat,

<sup>24</sup> kən ekahatətə e İərəmərə məmə otəsuwəhən io min ekimnə mehm itəmat.

---

**2:16:** Dan 12:3; Fil 1:10; 1 Tes 2:19 \* **2:17:** Nian tepət netəm Isrel koatoh nat megəh min motuwaan e nigəm əpəh e Nimə Rəha Uhgın məmə okotəfak. Nian neen koatəhtəg-pən wain o nəhau e nat megəh itəm nigəm tatus tahmen e nos-ipənən kəm Uhgın. **2:18:** Fil 3:1; 4:4 **2:21:** 2 Tim 4:10



<sup>25</sup> Mæto nīkīk tæht mæmæ ekæike mahl-ipīnæ Epafrotaetas tītælig-pīnæ mæplan itæmat. In piak itæm iatuea kitīæh matīoal wæk kitīæh, kæn matuæluagin e næluaginæn kitīæh ræha Uhgīn. Aupæn næmotahl-ipa e nærgitæmat mæmæ otuwa mæn-iaræp kæm io namnusæn ræhatæmat, kæn mæmæ otasitu lak.

<sup>26</sup> Mæto roiu, in tolkeike pik mæmæ otæplan rafin itæmat, kæn matæto tærat pik mæto-inu itæmat nīnæto rækis mæmæ in tatīmīs.

<sup>27</sup> Pahrien, in tæmatīmīs pik, iuæhkīr æm tīmīs. Mæto Uhgīn tæmasækitun, mæto sænæmæ in æm, mæto io mīn, kæn tæmahtosīg-in nat æh itæm otol nīkīk tītægīt pik.

<sup>28</sup> Mæto-inu o nat æh, nīkīk tagien pik o nahl-ipīnææn mæmæ nīkitæmat otagien nīan onækotæplan, kæn mæmæ io ekaluin nīkīk tæsæht mīnæn.

<sup>29</sup> Nīkitæmat otækæike magien mæmæ onækotæplan mīn, tahmen mæmæ in piatæmat kit e Iæræmæ. Kæn otos-ipæn nīsiaiīæn kæm netæm kotahmen æm lan,

<sup>30</sup> mæto-inu iuæhkīr in tīmīs o wæk ræha Kristo, mæsægīnæn o ræhan næmegæhæn e nīan æskasīk mīn mæmæ in otasitu lak, nīan ræhatæmat suatīp tīkæ o nasituæn.

### 3

#### *Suatīp pahrien o nosæn nolæn ætuatīp*

<sup>1</sup> Ræhak mīn netæmīm itæm iakolkeike pik, inu namnun næghatæn ræhak. Otagien o Iæræmæ. Kæn ekæte mīn æm næghatæn kitīæh itæm emæte kæm itæmat aupæn, mæto sænæmæ in nat tīækīs ron io, kæn

in otasitu etəmat mahtosiġ-in itəmat o nəghatən eiueiuə mīn.

<sup>2</sup> Roiu, iatən kəm itəmat məmə, !Oatəto kuri mīn əh! !Oatəto netəm koatol nolən rat mīn! !Oatəto netəm koatəte itəm! Ilat koatən məmə okəike kəhg-ipən suah kit məmə in otətuatip e niganəmti Uhgīn. Netəm mīn əh kotahmen e kuri iarupīn mīn itəm koatol nəratən.\*

<sup>3</sup> Məto kitat u nenəti Uhgīn pahrien mīn itəm in təməte rəkis nolən rat mīn e nikitat, kən Narmin Rəha Uhgīn tatol məmə kitat kotitun nəfakən kəm Uhgīn e rəhatat nəmegəhən. Kən kitat kotalausit pik e Kristo Iesu kən motagile əm lan, məto sənəmə in nat kit itəm kitat atip kəmotol e nīpətītāt o nosmegəhən itat.

<sup>4</sup> Məto aupən, rəhak natimnat nəhlan tepət itəm emətagile lan o nosmegəhən io. Kən okəmə suah kit nīkin təht məmə titun nagile əmən e natimnat tol nəhlan, məto rəhak natimnat kotol nəhlan taprəkis aġin-əh.

<sup>5</sup> Nian emos nian eit ətuatip, kən kəməhg-ipən io. Kən io etəm Isrel, emisi-pən e noanol rəha Benjamin, tipik mīn ilat mīn netəm Isrel ətuatip, kən io mīn iatətəu-pən suatip kitəh. Aupən, io Farisi kit, kən iatətəu-pən wīr Lou.

<sup>6</sup> Emolkeike pahrien e nīkik rafin məmə ekol Uhgīn nīkin tagien məmə emol nəratən kəm netəm koatahatətə e Iesu. Kəməsehm-pa-mən nat tərāt kit

---

\* **3:2:** Netənim neen e noanol rəha Isrel kəmotəgətun e niməfak məmə okəike kəhg-ipən suah kit, kən in təike mətəu-pən Lou rəha netəm Isrel məmə in otətuatip e niganəmti Uhgīn. Məto Pol təsolkeikeən ilat məto ilat koateiuə matərəkīn nahatətəən rəha niməfak. **3:3:** Rom 2:29 **3:4:** Wək 22:3 **3:5:** Luk 1:59; Wək 23:6; 2 Kor 11:22

ne e nāmegāhān rāhak mato-inu emətəu-pān rafin lou mīn rāha nat Isrel.

<sup>7</sup> Məto natimnat mīn rafin əh itəm emətagile elat aupən, kən nīkik təht ilat kotəwir pik agin, məto roiu əh iatəplan māmə ilat nat əpnāpin əm mato-inu enitun nat itəm Kristo təmol.

<sup>8</sup> Məto təsolən nāmnun ikin əh. Kən roiu etakil māmə natimnat rafin agin, ilat nat əpnāpin əm mato-inu iatəplan nat kit itəm in təwir pik agin, māmə ekītun Kristo Iesu, Iərəmərə rāhak. Emāpəs rafin ilat o Kristo. Iatakil ilat tahmen e nāme nərīk māmə ekītun wīr Kristo,

<sup>9</sup> kən māmə ekioal kitiəh itimlau min. Uhgīn təsəplanən io māmə ekətuatip məto-inu io atip emətəu-pān ətuatip Lou, məto in tatəplan io māmə ekətuatip məto-inu iatahatətə əm e Kristo. Uhgīn tatol māmə io etəm ətuatip e nahatətəən rāhak.

<sup>10</sup> Iakolkeike māmə ekītun təhmīn mīn Kristo, ne nəsānənən itəm Uhgīn təmol in təmegəh mīn e nīmīsən, kən iakolkeike māmə ekuwa iuəhkir ron nian ekəto nahməən tahmen e nahməən itəm in təməto. Kən iakolkeike māmə ekuwa mahmen lan e nīmīsən rəhan,

<sup>11</sup> kən e suatip əh, ekītun nələhəu-pān əskasikən rāhak nətəligən lan māmə, io mīn, Uhgīn otol ekəmegəh mīn.

*Pol təmalkut əskasik māmə in otitun təhmīn Kristo*

<sup>12</sup> Esənən māmə enos rəkis natimnat mīn əh, kən māmə e nāmegāhān rāhak əh-roiu, io ekətuatip wīr. Kəp. Məto emitəp mətalkut pik māmə ekos maskəlīm natimnat mīn əh māmə rāhak, məto-inu

Kristo Iesu tæmitæp io kæn maskælim tiækis, tæmol io ræhan, mæmæ ekos natimnat min æh.

<sup>13</sup> Piak min, esænæn mæmæ enos rækis natimnat min æh. Kæp. Mæto nat kitiah æm itæm etalkut ron, mæmæ ekaluin natimnat e mæntaak, mætalkut pik matos noah o nat itæm tatæmæhl aupæn-in io,

<sup>14</sup> kæn tahmen e suah kit itæm tætaiu mæmæ in otol win o nosæn nat kit, kæn io etaiu o nosæn noan nalkutæn ræhak, kæn noan nalkutæn æh in næmegæhæn wi e Kristo Iesu itæm Uhgîn tæmaun-in io mæmæ ekos.

<sup>15</sup> Kæn kitat rafin itæm kinotæskasik rækis e næmegæhæn ræhatat, okotækæike motaskælim nætæligæn min æh. Mæto okæmæ itæmat neen nætæligæn ræhatæmat tol pisin e nat u, pæs Uhgîn otol tagæhag kæm itæmat nætæligæn itæm tætuatip.

<sup>16</sup> Mæto nat keike mæmæ kotætau-pæn suatip itæm kinotitun rækis.

<sup>17</sup> Piak min, otuwa kitiah motætau-pæn næme nelkæk, itæm itimat emotol rækis nækotæplan, kæn otisilu wir netæm koatitæp næme nelkitimat.

<sup>18</sup> Otætau-pæn næme nelkæk mæto-inu enæn-ipinæ rækis kæm itæmat nian tepæt, kæn roiu nahui næmtæk tætaiu ron mæmæ, netæmim tepæt ræhalat naliwækæn tatægætun mæmæ ilat tikimîr min ræha namnusæn tæwir ræha Kristo mæmæ in tæmimis e nig kæmæluau.

<sup>19</sup> Uhgîn otærækin ilat. Koatætelig-in pik æm nærpilat, mæmæ in uhgîn ræhalat, kæn motausit o nolæn natimnat itæm tol naulisæn, kæn nætæligæn ræhalat tatuwin pik æm o natimnat ræha nætueintæn.

20 Mæto kitat netəm rəha nego e neai, koatəsaḡin Iosmegəḡ itəm otisi-pən e nego e neai, u Iəramərə Iesu Kristo.

21 Kən in otəuhlin nṗətṗtat rəha nətueintən u, inu nagwənan niḡi mətikolo, kən mol tahmen e rəha Kristo nian təməmegəḡ e nṗimisən. In otol nəhlan e nəsanənən rəhan itəm tṗtun nələḡəu-pənən natṗmṗat rafin e rəhan nəramərəən.

## 4

1 Tol nəhlan, rəhak mṗn, otətul eskasik mihin nulan e Iəramərə. Iakolkeike itəmat kən molkeike pṗk məmə ekəplan mṗn itəmat. Rəhak mṗn netəmim, nəmegəḡən rəhatəmat itəm tətuatṗ tatol nikik tətāgien, kən itəmat noa wək rəhak itəm təwṗr āgin.

### *Pol təmṗlas-ipər nətəligən rəhalat*

2 Iuotia ne Sintike, awi, okol nəkuəpəs rəhatəmlau nərgəḡəuən muegəḡan e nətəligən rəhatəmlau mæto-inu rəha Iəramərə kərən u itəmlau.

3 Əwəḡ, kən ik mṗn, itəm kilau mṗn ik kəmṗoal wək nuwəḡ rəkis, iakolkeike məmə nakasitu e pətān mil u, mæto-inu emol pṗk wək itṗməḡal mṗn ṗlau. Katuasitu lak matuən-iarəp namnusən təwṗr rəha Iesu Kristo, itṗmat Klemen ne piak mṗn neen mṗn itəm kəmotasitu e wək. Uḡin təməte nərgṗlat e naoa rəha nəmegəḡən.

4 Otagien o Iəramərə nian rafin. !Kən ekən mṗn, otagien!

<sup>5</sup> Otol kəm netəmim məmə okotəplan məmə itəmat netəm mətig. Kən məsotaluinən məmə otəsuwəhən Iəramərə titəlig-pa min.

<sup>6</sup> Nikitəmat təsəht pikən natimnat min, məto e natimnat min rafin, otəfak-pən əm kəm Uhgın o nat naka itəm nakotolkeike. Kən nian nakotəfak moatətapəh ron, otən kəm in məmə nikitəmat tagien o rəhan nəwirən.

<sup>7</sup> Kən Uhgın otos-ipən kəm itəmat nəməlinuən itəm iahgin pik taprəkis-in nitunən rafin rəha netəmim. Kən nəməlinuən əh otərəməərə wir e nikitəmat ne nətəligən rəhatəmat məto-inu nakoatahatətə e Kristo Iesu.

<sup>8</sup> Kən roiu piak min, otətəlig-in natimnat min itəm tol nıpahrienən, itəm tətəskəlīm nisaiian, itəm tətuatıp, itəm nolən rat tikə lan, itəm kitat kotolkeike, itəm nərgilat kotəwir, itəm kotəwir pik, itəm netəmim koatənwiwi. Otətəlig-in natimnat min əh.

<sup>9</sup> Otol nat naka itəm eməgətun itəmat lan, itəm nəmotos e nəmegəhən rəhatəmat, kən otol min nat naka itəm io emən, kən otol nat naka nəmotəhm-pa lak. Nian nəkoatol nəhlan, kən Uhgın itəm tatos-ıpinə nəməlinuən kəm itəmat, otitan itəmat min e nian min rafin.

### *Pol nikin tagien o nasituən rəhalat*

<sup>10</sup> Nikik tagien iatənwiwi Iəramərə məto-inu nuwəh məsin nəməsotasituən lak, məto əh-roiu nikitəmat tətəht min io. Nıpahrienən nəmoatətəlig-in pik io, məto suatıp tikə məmə nakotasitu lak.

---

**4:5:** Hip 10:25; Jem 5:8-9  
26:3; Jon 14:27; Kol 3:15

**4:6:** Mat 6:25-34; Kol 4:2  
**4:9:** Rom 16:20

**4:7:** Aes

11 Esənən nat u məto-inu natimnat itəm iakolkeike tikə ron io, kəp. Məto-inu roiu ekıtun məmə nıkkik tagien əm o natimnat itəm iatos.

12 Ekıtun suatıp rəha nagienən okəmə rəhak natimnat tikə, o okəmə rəhak natimnat tepət. Enıtun rəkis suatıp anion əh e nian rafın, okəmə nıgak nagwənən tepət o noan məsın əm, okəmə rəhak nautə tepət o noan məsın əm.

13 Məto-inu Kristo tatos-ıpa rəhan nəsanənən kəm io, kən ekıtun naliwəkən e nəwırən o nərətən.

14 Məto itəmat nəmotol nolən təwır nian nəmotasitu lak e nərətən itəm emətətıg lan.

15 Nıpahrienən, itəmat netəm Filipae nınotıtun rəkis məmə nian nəmətuoun motəto namnusən təwır e İesu Kristo, nian emiet əpəh Masetonia, itəmat əm un nəmotasitu lak e məni. Nıməfak mın tikə itəm təmos-ıpa natimnat neen kəm io.

16 Kən nian emuwın iuəhkır əm, e taon Tesalon-aeka, mətətıg əpəh ikın, nəmotahl-ıpa mın məni kəm io, kən sənəmə mau kitiəh əm.

17 Sənəmə iategəs-in məni məmə nakotos-ıpa kəm io, məto iakolkeike məmə Uhgın otəplan nəwırən əh kən mətou itəmat lan.

18 Emos rafın məni itəm nəmotahl-ıpa kəm io, kən in tahmen maprəkis məto-inu nian Epafro-taetas təməmik natimnat mın u muwa kəm io, roiu rəhak natimnat rafın tepət. Itəmat nəmotos-ıpən nat kit kəm Uhgın tahmen e sakrifais itəm nəmiəwın təwır. In tatos əm, nıkin tətągien ron.

19 Kən Uhgın rəhak in otos-ıpınə kəm itəmat natimnat rafın itəm tətuatıp o nəmegəhən rəhatəmat. Kən rəhan rafın nos-ıpənən koatisi-

pən e rəhan nautə tepət təwīr, kən moatuwa e Kristo Iesu.

<sup>20</sup> Pəs netəmim rafin okotisiai-in Uhgīn Tata rəhatat tatuwīn matuwīn namnun tīkə. Əwəh.

*Namnun nəghatən rəha Pol*

<sup>21</sup> Iatən təwīr kəm itəmat rafin itəm nakoatahatətə e Kristo Iesu. Piatat mīn ilat min io u ikīn-u koatən mīn təwīr kəm itəmat.

<sup>22</sup> Netəm rafin itəm koatahatətə e Kristo Iesu, koatən-ipīnə təwīr kəm itəmat, kən ilat mīn əpəh e nimə rəha Sisa koatən təwīr pīk kəm itəmat.

<sup>23</sup> Pəs Iərəməərə Iesu Kristo otawte-in rəhan nəwīrən kəm itəmat rafin.



**North Tanna New Testament**  
**The New Testament in the North Tanna Language of**  
**Vanuatu**  
**Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna**  
**de Vanuatu**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b